



Conseil économique
et social

Distr.
LIMITÉE

E/CONF.91/L.64 (Abstract)
10 décembre 1997
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

SEPTIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
SUR LA NORMALISATION DES NOMS
GÉOGRAPHIQUES
New York, 13-22 janvier 1998
Point 17 d) de l'ordre du jour provisoire*

RÉUNIONS ET CONFÉRENCES : RÉUNIONS, CONFÉRENCES ET COLLOQUES
INTERNATIONAUX SUR LA TOPONYMIE

Colloque sur les noms géographiques

Document présenté par l'Autriche**

Résumé

Le présent document porte sur le Colloque sur les noms géographiques, tenu à Vienne les 10 et 11 octobre 1996. Le rapport intégral du colloque a été publié dans Kartographie und Namenstandardisierung (cartographie et normalisation des noms) (Vienne, H. Desoye et K. Kriz, 1997).

Les conférences suivantes ont été tenues lors du Colloque :

J. Breu, "Importance des noms géographiques et de leur normalisation aux niveaux national et international";

J. Sievers, "Travaux et projets du Comité permanent des noms géographiques";

H. Desoye, "Travaux du Comité des noms géographiques".

* E/CONF.91/1.

** Établi par Isolde Hausner, Présidente de l'Arbeitsgemeinschaft für Kartographische Ortsnamenkunde (AKO) (Comité des noms géographiques de la Commission cartographique autrichienne de la Société géographique autrichienne), en collaboration avec l'Académie des sciences autrichienne.



Pays en développement :

F. Ormeling, "Incidences de la normalisation des noms géographiques sur les pays en développement".

Régions multilingues :

J. Sievers, "Normalisation des noms géographiques dans l'Antarctique";

E. Spiess, "Normalisation des noms géographiques dans les régions multilingues".

Aspects linguistiques des noms géographiques :

O. Back, "Problèmes de la transformation des noms géographiques étrangers par des exonymes ou par transcription";

I. Hausner, "Aspects linguistiques et historico-linguistiques de la normalisation des noms".

Normalisation des noms géographiques et pratique :

A. Hanle, "Révision toponymique des atlas, exonymes et changements de noms";

P. Jordan, "Révision toponymique des atlas sur le modèle de l'Atlas de l'Europe de l'Est et du Sud-Est";

H. Meckel, "Bases de données toponymiques en Autriche".

Suppléments :

H. D. Pohl, "L'orthographe des noms géographiques en Autriche dans la perspective de la réforme de l'orthographe";

R. Stani Fertl, "Noms géographiques et médias";

G. Gartner, "Noms et lettres en cartographie".
